

Déli Hírlap

BANSÁGI
MAGYAR NAPILAP

PÉNTEK, 1932 DECEMBER 23.
TIMISOARA—TEMESVÁR, VIII. ÉVF. 292. SZÁM.

FŐSZERKESZTŐ
VUCHETICH ENDRE DR.

Endenciózus hírek

Temesvárott arról, hogy a korábbi helyi exponensei bizonyos pártokkal bizonyos érdektületekkel megállapodást létesítettek a januári községi választásokra. Ezek a hírek minden alapot adnak annak is inkább, mert hiszen a pártokban magában sem teremtődött az új helyzet. Sem a nemzeti parasztpárt szűkebbkörű végrehajtóbizottsága tartott még ülést, sem a választmányt hívták meg egybe. Az egyetlen pozitív látású hír az, hogy a temesvári círcsók történt volna megállapodás, ami még is felelne a valóságnak, nem jelez még a temesvári össz-zsidóságot, ennek nagyrésze távol áll a cionista gondolatától. Természetes, hogy elsősorban a meglevő politikai pártok között lezajló fegyvertársakat. Hogy ez eddig sikerült, misem bizonyítja, mint az a körülmény, hogy a korábbi részéről még most is folyik az egyeztetés érdekképviseletek elnökeinek részben kereszttül egészen az egyes szervezetek hitközségi elnökeiig. Az iparosok egy bizonyos rétege szeretné a korábbi való meg egyezést, de a bizonytalan körülmények közötti szavazatszállítási ígéret ellenében az alpolgármesteri tisztséget követel. Ebben az esetben hasonló értékű ígéretet kell érte. Megkönyörkezési kísérletek a svábok, de különösen a magyarok felé is. A magyarok és svábok elvált megállapodása, mely a két párt elnökeinek mai ülése elé kerül ratióval a céljából, tudnillik az az egyetlen nagy erőt képviselő választási megállapodás, amely tényleg létezik. Ezt szeretnék a többiek is, akik a velük szembe fordított megállapodás, gerinctelenség, megényi érdekek folytán szívesen dajkálják magukat a kormánypart ölében. A svábok becsületes érzésünk tiltakozik az a kisebbségi szemmel megcsufoló, a kisebbséget a tizezrek érdeke elé helyező politikai akciók ellen. Ha semmi más oka nem volna a temesvári polgárságnak arra, hogy a tanácsnői választáson megtagadja a választást, hanem a közösséget, mint az a tanács, mellyel a nemzeti parasztpárt vezére bejelentette, hogy a tanácsot felhagyta, ez magában is elegendő ok. Mert megtörténhetik, hogy ismét megállapodhat valaki egy az Elgiből hasonló tervvel és ez elég ok lesz az a felosztáshoz. A korbácsütést el kell vetnünk, de a kezét, mely azt reánk fordítja, szövetségesnek el nem fogadhatjuk. A tanácsot fogadhatjuk ezért és el nem fogadhatjuk legemlébb jogainknak azért a semlegesítésével, amellyel a jelenlegi kormányrendszer kitérünk. Az olyan megállapodásból, mely csak akkor mutatkozik meg, amikor irányunkban, amikor szavazatainkra nem lenne sürgős szükség, nem kérünk. A svábok is, a magyarok is ma döntenek, és az előzetes elvi megállapodást ratióval e. A kisebbségi eszme diadala és az a nagymultu városnak polgársága érdekében elvárjuk, hogy amit az előzetes megállapodások oly szépen megállapítottak, azokat a két párt hivatott fóruma ma szankcionálja.

Még a karéj kenyérünket is megadóztatja a kormány jövedelmet hajszóú adóemelési törvénye

A sürgős pénzügyi javaslatokra való tekintettel a kamara tegnap délelőtt is ülést tartott.

Először a munkaügyi bíráskodásról szóló javaslatot tárgyalták, amelyről Chirculescu liberális kijelentette, hogy az a gyakorlatban nem fog bevalni.

Madgearu pénzügyminiszter azután beterjeszti az adókövetés megszigorításáról és a kivetés és behajtás ellenőrzéséről szóló javaslatot.

Az ezen célra szükséges tisztviselők százhusz millió leibe kerülnek ugyan, azonban ez a költség bőségesen megtérül a hátralékos adók kamataiból. A hátralékos adó utáni kamat öt százalék lesz, de ha az első felszólítás után nem

történik fizetés, úgy a kamatot tíz százalékra emelik föl.

A kamara a javaslatot részleteiben elfogadta.

A forgalmi adó és fogyasztási illetékek felemeléséről szóló javaslatoknál Bratianu Dinu liberális tiltakozott a felemelés ellen.

Ma, amikor a jövedelmek csökkennek, az állam nem jöhet emeléssel.

Az emelés megdrágítja az életet. A javaslatot nem szavazza meg.

Radaceanu szocialista tiltakozik az emelés ellen. Kifogásolja, hogy a javaslat a kenyérré is kiveti a forgalmi adót, holott a kenyér elsőrendű fogyasztási cikk.

A szanálásnak általánosnak kell lenni és a hitelező és adós közötti viszonyt másféleképpen kell rendezni, mint ahogyan ezt a mostani kormány tervezi. A javaslatot nem tartja kielégítőnek és ellene szavaz.

Törvénygyártás nagyban

Azután megszakítják a javaslat tárgyalását és harmadszori olvasásban elfogadják a következő törvényjavaslatot: A sürgős pénzügyi intézkedésekről szóló javaslatot 114 szavazattal 31 ellenében. A munkabírószágról szóló javaslatot 112 szavazattal 6 ellenében. Az átmeneti jelzőintézet létesítéséről szóló javaslatot 120 szavazattal 5 ellenében. A fenyűzési forgalmi, fogyasztási és egyéb illetékek felemeléséről, illetve módosításáról szóló javaslatot 125 szavazattal 8 ellenében. Az adóbehajtások ellenőrzésének megszigorításáról szóló javaslatot 118 szavazattal 6 ellenében. Végül a jassii Creditul Urban kölcsönéről szóló javaslatot 130 szavazattal 6 ellenében.

A kereskedők és iparosok védelme

Erre ismét áttértek a városi ingatlanok javaslatának tárgyalására. Landaus zsidópárti képviselő kifogásolja, hogy a javaslat nem vonatkozik a kiskereskedőkre és a kisiparosokra is, akik a pultr mögött állva, vagy szerszámokkal dolgoznak és akik elszegényedtek.

Ezeket a kiskereskedőket és kisiparosokat a konverzió is sújtja, mert földműves adósaik nem fizetnek és a kényszer-egyezségi törvény sem részesíti őket védelemben.

Kifogásolja azt is, hogy az idegen bankokat külön védelemben részesítik.

Popovici igazságügyminiszter reflektál azután a felszólalásokra és kéri a javaslat megszavazását.

A tisztviselőnek az adóbehajtásért külön jutalom nem jár

Madgearu pénzügyminiszter: Ez a rendelkezés csak addig áll fenn, amíg a földművelésügyi miniszteriummal szemben fennálló kötelezettségeinknek eleget tettünk.

Weiszmann Misu zsidópárti ellene van annak, hogy a tisztviselőket az adóbehajtásért külön jutalomban részesítik.

A kamara azután általánosságban ezt a javaslatot is elfogadja.

A kamara délutáni ülésén a városi ingatlanok elleni kényszerárverések felfüggesztéséről szóló törvényjavaslat szerepelt.

Grossu Virgil előadó ismerteti a javaslatot, amely a városi ingatlanok ellen kitűzött végrehajtásokat és árveréseket május elsejéig felfüggeszti.

Popovici Mihály igazságügyminiszter kifejti, hogy ez a törvényjavaslat jogvédelemben részesíti mindazokat a városi ingatlantulajdonosokat, akik

nem részesültek a konverzió kedvezményeiben. A javaslat vonatkozik azokra a kereskedőkre és iparosokra is, akiknek városi ingatlanuk van.

Constantinescu-Pordeni georgista szerint a megoldás, amit ez a törvényjavaslat nyújt, nem teljesen szerencsés, mert véleménye szerint a városi lakosság összes kategóriáinak adósságait kellene így rendezni.

Támadja azután a bankokat és különösen a Wiener Bankverein ellen kelt ki, amely a többi idegen bankkal együtt tovább is árvereztetni fog.

Kifogásolja azt, hogy miért nem vették fel a javaslatba, hogy az árverések és végrehajtások felfüggesztése az idegen bankokkal szemben is fennáll. Kifogásolja, hogy számos, Romániában hosszú idő óta lakó nem román állampolgárt nem részesítenek védelemben.

Nem szabad megengedni, hogy a bankok végrehajtsanak

Popovici Mihály igazságügyminiszter kijelenti, hogy mindazokat a nem román állampolgárokat, akiknek nincs idegen állampolgárságuk, a törvény úgy kezeli, mintha román állampolgárok volnának.

Constantinescu-Pordeni: Ez helyes, de az idegen bankokat is úgy kell kezelni, mint a román bankokat és ezeknek sem szabad megengedni, hogy végrehajtsanak. A javaslatot megszavazom.

Argetoianu Konstantin volt miniszter kifejti, hogy ez a törvényjavaslat nem helytálló, mert nem elég radikális.

Csakis radikális módon és energikus kézzel lehet az adósságok rendezését megteremteni. Bár ezt a javaslatot kevésnek tartja, mégis megszavazza.

Dimitriu liberális szerint súlyos gazdasági helyzetben élünk, amelynek megoldására a mai kormány képtelen.

UJÉVTŐL KEZDVE ISMÉT CSAK DÉLELŐTT LESZ TANÍTÁS. A közoktatási miniszter november elején rendeletet adott ki, amely szerint az elemi iskolákban ezentul a tanítás nem egyfolytában délelőtt történik, hanem két részben és pedig délelőtt nyolctól tizenegyig és délután kettőtől négyig. Az új rend ellen számos panasz hangzott fel Temesvárott és a panaszokat Kräuter Ferenc dr. képviselő memorandum alakjában terjesztette a miniszter elé. A közoktatási miniszter most adta meg a memorandumra a választ, amelyben kijelenti, hogy a kérelemnek helyt ad. Ujévtől kezdve a temesvári elemi iskolákban ismét csak délelőtt lesz tanítás.

Kegyetlenségében örjög a moszkvai vörös diktátor

Oroszországban nagy benső forrongás van. Stalin sokkal nagyobb önkényes uralkodik, mint akármelyik középkori zsarnok. Rettenetes Iván cár hozzá képest a jámborság példaképe volt. Stalin kerlelhetetlenül eltípor és félretol az utjából mindenkit, aki nincs vele egy véleményen és aki neki ellent mer mondani.

Troczkijt már régebben kiüldözte az országból. Nemrég Zinovjev-et is hidegre tette. Olyan kegyetlenül bánt vele, hogy megtiltotta, hogy Zinovjevnek kiadják az élelmészeti blokkokat. Ezzel formálisan halálra ítélte az egykori népbiztost, aki teljesen önkényesen szervezettel és csak azért nem pusztult el, mert azok, akik rokonszenveznek vele,

titokban itt-ott juttatnak neki némi kis élelmiszert. A múlt héten aztán megtörtént az, hogy a londoni orosz nagykövetet valami ürüggyel hazacsalták Moszkvába és amikor megérkezett, azonnal letartóztatták és Szibériába vitték. Biene az volt, hogy helytelenítette Stalinnak Zinovjevvel való bánásmódját.

Stalin valóságban örjög, ha arra gondol, hogy vannak, akik esetleg megfosztják a hatalomtól és mihelyt valakire gyanakszik, annak azonnal vége. Szolmacev autóiügyi népbiztost, Szminov földmivélségi népbiztost és Agimont, a moszkvai politikai rendőrség főnökét azzal gyanúsította meg, hogy összeesküdtek a megbuktatá-

sára. Ezért elrendelte mindháromnak a letartóztatását. Valóban alakult is egy ellenzéki csoport, amely titokban arra törekedett, hogy Stalint megfossza hatalmától. Emiatt Kamenyev volt római nagykövetet, Zimojev és Stem népbiztosokat száműzte, Rjutin börtönügyi főnököt pedig börtönre vettette. Stalin környezetében senki nem biztos arról, hogy a következő órában nem csap-e le rája Stalin keze. Emiatt még mostani hívei is reszketnek tőle és éppen ezzel a viselkedésével riasztja el őket magától. Lehetséges, hogy ez a tulzott szigora és kegyetlensége fogja megbuktatni, mert a tőle való rettegés még mostani híveit is elfordítja tőle.

Jugoszláv üzenet az olaszoknak:

Békés politikát folytatunk a szomszédos államokkal szemben, de ez nem jelenti a lehorgasztott fej és a meghunyászkodás politikáját

Az utóbbi napokban Jugoszláviában és Olaszországban tüntetések voltak. Jugoszláviában az olaszok ellen, Olaszországban pedig a szerbek ellen tüntettek. Különösen viharosak voltak azok a tüntetések, amelyek Veglia szigetén, Trau városában, továbbá Raguzában és Špalatóban folytak le. Trau városában a tüntetések során támadt verekezésben egy olasz állampolgár, aki éppen ott tartózkodott, életét veszítette.

Az olaszellenes tüntetések ügyét Mussolini az olasz szenátusban is szóvá tette és erősen kikelt Jugoszlávia ellen.

Rámutatott arra is, hogy a dalmáciai tüntetések alkalmával műtörténelmi emlékeket is elpusztítottak, amikor az egykori velencei köztársaság fenségjelvényeit és cimereit is összetörték.

Jeftics jugoszláv külügyminiszter tegnap a szkupstinában válaszolt Mussolininek. Kijelentette, hogy a trauai és egyéb városokbeli események nem voltak olyan nagyon sérelmesek, amint azt az olaszok szándékosan és bizonyos célokból vezéreltetve feltüntetni szeretnék.

Az az olasz állampolgár, akitnek halálából olyan nagy eseményt csináltak, mint a lefolytatott szigorú vizsgálat megállapította, természetes halállal halt meg.

Ami pedig azt illeti, hogy néhány kőoroszlánt megrongáltak hevesvérű tüntetők, azzal Olaszországot nem érte anyagi kár. Olaszország szeretné az egész világ közvéleményét Jugoszlávia ellen zudítani. Nem tudja megérteni, hogyan tudott Mussolini olyan mérték-telenül felháborodni apró-cseprő esemé-

nyek fölött. Ami történt, nem olyan nagy horderejű, hogy azért szükség volna diplomáciai jegyzékváltásra. Jugoszláviának sokkal több oka volna a felháborodásra. Mi szükség volt a trauai események miatt a római jugoszláv követség ellen tüntetni? Jeftics beszédét ezekkel a szavakkal fejezte be:

— Békés politikát folytatunk a szomszédos államokkal szem-

ben. Ez azonban nem jelenti a lehorgasztott fej és a meghunyászkodás politikáját.

Rómában Jeftics szavai nem maradtak visszhang nélkül. Bizonyosra veszik, hogy az olasz sajtó reflektálni fog a jugoszláv külügyminiszter beszédére. Nincsen kizárva az sem, hogy Mussolini sem tér némán napirendre Jeftics kijelentései fölött.

Az udvarló gyáván megugrott és otthagya egyedül az asszonyt szemben revolveres féjével

Nagykőrösön Győri Balázs földmives néhány hét előtt megismerkedett Boros Antalnival. Az ismeretség következtében Boros Antalné otthagya a férjét és Győri Balázshoz költözött, akivel közös háztartásra lépett. Tegnap délelőtt Győri és Boros Antalné az ablakon keresztül észrevették, hogy Boros a ház felé közeledik. Azonnal bezárták a kaput, mert nem akarták beengedni. Boros Antal az ablak elé toppant, revolvert húzott elő és az ablakon keresztül belépett a szobába. Az ablaküveg csörpölve tört össze, a golyó pedig a szoba falába furódott. Győri nem várta meg, hogy Boros Antal másodszor is löjjön, hanem kirohant a szobából és a kerítésen

keresztül a szomszédhoz menekült. Sokkal bátrabban viselkedett azonban Boros Antalné és amikor látta, hogy Boros nem tágit, hanem beveri az ablakot, az asztalfiókból előkapta Győri Balázsnak ott tartott revolverét és kétszer rálőtt férjére. Boros Antal az egyik golyó a mellén találta. A férj, aki akkor már fölkapaszkodott az ablakra, vértől borítva bukott vissza a földre. Súlyos sérüléssel a kórházba szállították, Borosné pedig letartóztatták. Boros Antalné kijelentette, hogy ha kiszabadul, nem tér vissza Győri Balázshoz, mert az gyáván cserbehagyta, ahelyett, hogy férjével szemben megvédelmezte volna.

Ausztria elnöke a volt monarchiáról:

Az osztrák-magyar monarchia nem természetes halállal halt meg, hanem erőszak következtében

A párisi Excelsior című lap érdekes interjú közöl Miklas osztrák köztársasági elnöktől. Az interjúban a legérdekesebb az, hogy az osztrák köztársasági elnöke a francia újságíró által hozzaintézett kérdésre adott válaszában a monarchikus államforma mellett tört. lándzsát.

Miklas kijelentette, hogy a középeurópai gazdasági válság csak úgy oldható meg, ha az Északi-tengertől az Adriáig és a Rajnától a Kárpátokig levő terület ismét egyetlen gazdasági területé válik. Szükség van arra is — mondotta, — hogy az egyes országok ismét monarchikus államformá-



Nagy karácsonyi vásárunk

néhány cikkének szentelési ára

Creme de chine	78 le
1 damaszt asztalterítő	145
Selyem marocain	165
Prima damaszt	54
3 méteres zefirmaradék	71
3 méteres puplinmaradék	89
3 méteres selyempopelinmaradék	117

Szövetmaradékok, flanelmaradékok páratlanul olcsók

LOUVRE

divatnagyrúhá
Józsefváros,
a róm. kath. templommal szembe

ban keressék a boldogulás lehetőségét csak úgy érhetik azt el.

A párisi újságíróknak arra a megjelésére, hogy az osztrák-magyar monarchia megszűnése történelmi szükségesség-ezt mondotta:

— Ez nem felel meg a valóságnak. történelmi szükségességről és történelmi felelősségről az osztrák-magyar monarchia megszűnésében szó sincsen. Az osztrák-magyar monarchia nem természetes halállal halt meg, hanem erőszak következtében. Miklas köztársasági elnök kijelentette, hogy annak háttérben európaszerte nagy feltűnést keltek. magyarazzák, hogy annak háttérben Habsburg-restauráció és az osztrák-magyar monarchia visszaállítására célzó lépés van.

AJANLOTT LEVELET NEM SZÁLLJON BORTÉKBA FELADNI. Ipari és kereskedelemügyi miniszter rendelkezésére adta a devizakorlátozások szigorítására. A rendelet szerint január elsejétől kezdve ajánlott levelet nem lehet postán lezárni borítékban feladni. A feladója köteles a postaszékesnek mutatni, hogy a levélben nincsen-e pénz vagy idegen valuta és csak azután zárja le a levelet. Ha pedig idegen pénz van benne, akkor mellékelni kell a Nemzeti Bank engedélyét.

Szőrmét, bundát ingyen

sehol sem kap. Nálunk azonban detail osztályunk megszűntetése miatt nagy választékból potom áron vásárolhat.

Szőrme Értékesítő Társaság
Józsefváros, Kossuth-utca 6 szám, Polgári Takaréknál
EN GROS!
EN DETAIL!

Karácsonyi ajándékok!

Mechanikai játékszerek, úgymint: óramű és villamosvasutak, gőzgépek, Märklin-épiszekrények, mozik, laterna-magikák, fényképezőgépek, színházi látszóvetítő stb. stb. Óriási választékban, még nem létező, mélyen leszállított olcsó árakon.

RECTA
Belváros, Str. Alexandri (Hunyadi-utca)
Telefon 183.

Déli Hirlap

Szerkesztőség és kiadóhivatal:
BELVÁROS, SZENTGYÖRGY TÉR
4. SZÁM

ELŐFIZETÉSI ÁRAK:

Havonta 70, negyedévre 200, félévre 350, évente 700 lei. — Külföldre: havonta 100, negyedévre 290, félévre 560, évente 1100 lei, vagy egyenlő értékű valuta. — Nyugdíjasok havonta 60, negyedévre 180, félévre 300, évente 600 leit fizetnek.

Telefon:
2-52 este 10 óra után 14-69
vagy 2-42

A szerkesztésért és kiadásért a
főszerkesztő felel.

A „Temesvári Zeitung” nyomda
nyomása.

A magyar kultúregyesületek szövetségbe tömörülnek, de autonómiájukat megőrzik

Beszámoltunk már arról a mozgalomról, amelynek célja a magyar kulturális egyesületek szövetségének megalakítása. A tömörülést a mai nehéz gazdasági helyzet teszi szükségessé. Tulsok az egyesület, amelyek között a közönség nagyon megoszlik. Ehhez járul a sok adó és különböző illeték, ami rendszeresen azt eredményezi, hogy még a legjobb műsoru kulturális előadások is rendszeresen ráfizetéssel végződnek. Ez indította T a k á c s Kálmánt, a Glóriadalegyesület ügyvezető elnökét arra, hogy a kulturális egyesületek szövetkezését indítványozza olyképpen, hogy a magyar kulturális egyesületek a jövőben együttesen rendezzék műkedvelői előadásait, hangversenyeiket és műsoros estéiket. Ebben az ügyben a temesvári kulturális egyesületek kiküldöttei K a k u k János dr. elnökle alatt a Magyar Házban értekezletet tartottak, amelyen a tervet alaposan megvitatták. Elvben igen életrevalónak találták az eszmét, de szükségesnek tartják a szövetkezésen belül az egyes egyesületek autonómiájának megővését. A részletek megtárgyalására január 6-án újabb értekezletet tartanak.

A KISÁNTÁNT NEM FIZET HÁBORUS ADÓSSÁGOKAT. Párisi lapok belgrádi jelentés alapján írják, hogy a kisántánt államok elhatározták a háborus adósságok fizetésének megtagadását. Ezt azzal indokolják, hogy a legyőzött államok nekik sem fizetnek jóvátételt.

— **Argetoianu az alkotmány módosítását sürgeti.** A bukaresti L u s a n a étteremben A r g e t o i a n u hivi bankettet rendeztek vezérük tiszteletére. Argetoianu ez alkalommal nagy beszédet mondott, amelyben az alkotmány módosítása és a külföldi szelvények fizetésének felfüggesztése mellett foglalt állást.

— **Nyugalmozott resicai tanítónő halála.** D i a c o n o v i c i Adél, nyugalmozott tanítónő, hatvankét éves korában Resicán meghalt. A tanítónő évtizedeken keresztül működött Resicán köznevelésre és két évvel ezelőtt vonult nyugalmába. Édesatyja, néhai Diaconovici Adolf, a Stég-uradalmak titkára volt és széles körben tisztelték családját. Az elhunytat a Tietz, Rohr és Szilágyi-családok gyászolják. Temetése nagy részvét közepette ment végbe Resicán.

IDŐJÁRÁS. A meteorológiai intézet jelenti: Továbbra is csendes, többnyire ködös időjárás várható, a hőmérséklet lényeges változása nélkül. Temesvárott tegnap egész nap borult volt. Reggel három fok, délután négy órakor egy fok hideg volt.

— **Evangélikus isztentiszteletek.** A temesvári evangélikus isztentiszteletek sorrendjét a karácsonyi ünnepekre, Szilveszterre és újév napján a következőképpen állapították meg. December 25-én, karácsony első napján délelőtt tíz órakor magyar nyelvű isztentisztelet urvacsorával. A szentbeszédet Argay György esperes mondja. Délután öt órakor német nyelvű isztentisztelet és szentbeszéd. Prédikál S c h e m m e l Viktor lelkész. Hétfőn, karácsony másodnapján délelőtt tíz órakor német nyelvű isztentisztelet és urvacSORA. A szentbeszédet Argay György esperes tartja. Szilveszter napján délután öt órakor magyar nyelvű isztentisztelet tart Argay György esperes. Újév napján délelőtt tíz órakor Schemmel Viktor lelkész német nyelvű isztentiszteletet mond. Délután öt órakor magyar nyelvű isztentisztelet lesz, amelyen Argay György esperes prédikál. Karácsony első napján, december 25-én délelőtt tíz órakor Ujkisodán is tartanak evangélikus isztentiszteletet. Az isztentisztelet színhelye az elemi iskola díszterme lesz és Schemmel lelkész fog prédikálni. Hétfőn, december 26-án délelőtt tíz órakor Rónácon, az elemi iskolában tartják meg az isztentiszteletet, amelyen a szentbeszédet Argay György esperes mondja.

Világláger

— **Jóteknycélu kulturdélután.** A Katolikus Nőegylet december 26-án, karácsony másodnapján délután öt órai kezdettel a Tiszti Kaszinó nagytermében jóteknycélu kulturdélután rendez, amelyen Weisz Gitta táncművész is fellép és magánszámokon kívül S u b a Dundival és M e z ő f a l v y Ducival, a két kis táncfenoménnel klasszikus táncsoportot mutat be. Az ünnepi műsor keretében K i s s Károlyné modern költők műveiből mutat be szemelvényeket. Ezenkívül két zeneszám és két énekes magánzereplő teszi változatossá a magasszínvonalu kulturdélután műsorát. Jegyek elővételben B a l á z s dr-nál, Erzsébetváros, Csáky-utca 2. (Telefon 560) szerezhetők be.

— **Millió adófelvitkozás.** A bukaresti pénzvilágnak ismét kinos szenzációja van. A Banca Generala a Tarii Romanesti nagybankról P r o c o p i u adófelügyelő megállapította, hogy az államot az egyenesadó befizetésénél mintegy 15 millió leiel megkárosította. Procopiu a büntetési jegyzőkönyvet a pénzügyminiszternek nyújtotta át, aki személyesen fogja azt tanulmányozni.

— **Megzavart éjszakai betörők.** Az elmúlt éjszaka ismeretlen tettesek betörést kíséreltek meg a belvárosi park közelében levő B e c k e r-villában. A vakmerő tettesek behatoltak a villa udvarába, de az egyik éjjeli őr észrevette őket és megzavarta munkájukat. Az éjjeli őr revolveréből kétszer rálőtt a betörőkre, a golyók nem találtak és a banditáknak sikerült elmenekülni. A rendőrség megindította a nyomozást.

Praktikus és olcsó karácsonyi ajándékok

legelőnyösebb beszerzési forrása:

Bozsák M. és Fia r.-t.

Központ: Flóktúzet:
Gyárvaros, Józsefváros,
Alsóárók-utca 10. Kossuth Lajos-u. 31.
Tekintse meg kiállításunkat vételkényszer nélkül

Ismét hideg van!

Elsősorban lábait melegen!
Okos ember lábait melegen tartja, mert ezzel elejét veszi a meghülésnek.

Viseljen

Wimpassing-hőcipőt!

A legjobb védekezés nedveség és hideg ellen.

Elegáns forma, jó szabás, olcsó!



Minden talpon
ez a védjegy
látható!



A DÉLI HIRLAP KARÁCSONYI SZÁMA szombaton jelenik meg, amiért kérjük hirdetőinket, hogy megbízásukat lehetőleg még ma közöljék a kiadóhivattal a torlódások elkerülése érdekében.

— **Zsebtolvajok munkában.** J o r g o v á n Mária paráci asszony feljelentést tett a rendőrségen, hogy a józsefvárosi Scudier-téren, a hetipiacon ismeretlen tettes kilopta a zsebéből 400 leiet. A rendőrség nyomoz.

Császárkeringő

— **Kerékpár és autó karambolja.** R o m a n Péter huszonhét éves belvárosi lakos, aki a Kinizsi-utcában lakik, biciklijével a Szentgyörgy-téren összeütközött az 1748 Tms. rendszámú autóval, amelyet G r i g o r e s c u János Liget-ut 6. szám alatt lakó igazgató vezetett. A karamból következtében a kerékpár megromlott.

— **Véres verekedés egy józsefvárosi vendéglőben.** A józsefvárosi Begajobbsoron levő R u d m a n n-féle vendéglőben az elmúlt éjszaka véres botrány játszódott le. Tizenegy óra után négy részeg határőr tért be a vendéglőbe, amely abban az időpontban tömve volt vendégekkel. A határőrök viselkedése csakhamar véres verekedéshez vezetett, amelyben a korcsma vendégei ugyszólván valamennyien résztvettek. A verekedés hevében a határőrök puskatussal dolgoztak, majd hirtelen megtöltötték a fegyvereket és a vendégekre szegezték azokat. Abban a pillanatban érkezett meg F u c h s kapitány vezetése alatt a ténparancsnokság járőre, amely lefegyverezte a részeg katonákat és bekísérte őket a ténparancsnokságra. A határőrök verekedés közben véresre ütelték a ténparancsnokság egyik detektívét, de azonkívül még számos vendég szenvedett kisebb-nagyobb sérüléseket.

— **Megdézsmált cukrászda.** Potió Fülöp cukrász, akinek a józsefvárosi Hunyadi-uton van a cukrászdája, feljelentést tett a rendőrségen, hogy ismeretlen tettesek a pinceablakon keresztül behatoltak a műhelyébe, majd onnan cukrászdába és a pénztárfiókban tányolcszáz leit magukhoz véve, ugyanazon az uton, amelyen jöttek, elmentek. Kézrekerítésükre a rendőrség tetette az intézkedéseket.

* **Konyhaberendezési tárgyak,** pacca evőeszköz és asztali tárgy finom acéláru mélyen leszállítottan kaphatók S c h e r t e r vasreskdesében, Temesvár, Belváros.

Johann Strauss

— **Tíz év előtt szökött meg a katórságtól.** A rendőrség az elmúlt éjszaka letartóztatta B á l i n t Lajos temesvári katórságot, aki tíz év óta katonaszóvény. Bálint Lajos tíz év előtt Bessrábiában szolgált és mint katonahírc napi szabadságot kapott. Bálint szabadság kitöltése után nem ment vissza ezredébe, hanem Bukarestben szállott a vonatról és azután éveken keresztül a fővárosban élt. Talán most szerült volna ki róla, hogy katonaszóvény, ha a rendőrség más ügyek miatt nem tartóztatja. Átadták a katórságotnak.

Boldog percekben zenél

Karácsonyestén hallgassa világ programját egy R. C. Rádió n K e e s k e m é t i B ö r z e - u t c a .

— **Megnyiták a német fogházakat.** B l i n b ö l jelentik, hogy az amnesztianent let következtében eddig már több elítelt hagyta el a fogházat. Szombati Németország területén részint fogházakból, részint pedig várfogságból összesen tizenötezer ember szabadul ki.

TERRASIT MUVAKOLAI

S z i n t a r t ó
Javítást nem igényel.
Nemes effektusát más anyag nem pótolja
Bánáti képviselő:

Ifj. REITER SIMON

Timișoara, Küttl-tér.
Telefon 2-38.

INCS... Arra a kérdésünkre, hogy megvan-e már a szükségesség kiáltása, tegnap este hat órakor a pénzügyigazgatóság azt válaszolták: nincs. Ez a szó azt jelenti, hogy nincs szükség és nincs még köztisztviselői fizetés. Nincs és nincs. Pedig a karácsony már a küszöbünk előtt áll. Végül elszomorító még csak gondolni is arra, hogy mi lesz azzal a sok ezer megdijással és tisztviselővel, ha nem jön meg a kiutalás. A pénzügyigazgatóság azonban reménykednek, hogy a kiutalás mégis megjön. Talán itt már ma reggel. Akkor akár azonnal megkezdik a kifizetést. Haterhatszáz embert kell kifizetni. Szívesen szeretnek akár háromezer embert, ha még többet is egyetlen napon, ahogy karácsonyra elkészüljenek. A fizetési készség megvan. Csak a fizetési eszköz hiányzik. Vajon megkaphatjuk-e? Ezért reszket, ezért imádnak most haterhatszáz ember.

A kolozsvári események az angol előtt. Az angol alsóházban az egyik képviselő felvetette a kérdést, van-e az angol kormánynak tudomása a Kolozsvárott legutóbb lejárt eseményekről. A válasz szerint az angol követ a magyar hatóságoknál megkérdezte az ügyet, de különben hivatalos magyar irat, amely a karácsonyi eseményeket Londonnal közli, nem érkezett meg. Hogy honnan hová lett, azt nem tudják.

Ábonyi Szanatórium
 A legelőkelőbb környezetben legteljesebb szanatóriumi ellátást nyújt
 már napi 18 P-ért

Meinl-cég nagyszabású visszavonulást követett el. A bécsi rendőrség vizsgálatot tartott a Meinl-cég bécsi irodáiban és a részvénytársaság igazgatóságának lakásán. A rendőrség Meinl Gyula részvénytársaság iratanyagait és levelezését lefoglalta, megállapítást nyert, hogy a cég a nagyszabású visszaéléseket közösen állam kárára. Az osztrák pénzügyminiszteriumban ugyanis rájöttek, hogy a társaság adócsalásokat követett el, ezért az osztrák törvények rendkívül szigorú büntetést az adócsalást és a visszaélést ellen indított vizsgálat nagy eredményt keltett annál is inkább, mert a vizsgálat Európa legtöbb államában is megkezdődött, amelyek a bécsi közvéleményét mellett működtek.

Az Arany János Társaság vasárnap este rendezett felolvasó ülése a karácsonyi ünnepekre való tekintettel elmaradt. A felolvasó ülést a társaság január 1-én tartja meg.

Az Arany János Társaság vasárnap este rendezett felolvasó ülése a karácsonyi ünnepekre való tekintettel elmaradt. A felolvasó ülést a társaság január 1-én tartja meg.

Grand Bazár
 Gyárvaros, Fő-utca 24.

— Megszűnt a kolozsvári diáksztrájk. A kolozsvári egyetem jogi karán a diákok sztrájkja megszűnt és az előadások megkezdődtek. Az egyetemi tanács megengedte a diákoknak, hogy tandíjukat két részletben fizethessék le.

— A székesegyházi énekkar karácsonyi műsora. A belvárosi püspöki székesegyház énekkarának karácsonyi ünnepi műsora: Szombaton este féltizenegy órakor ünnepélyes zsolozsma. Responsoriumok Perosi Lőrincről, vegyeskarra. Éjfél mise előtt Te Deum Schöpftől, zenekari kísérettel. Az éjfél misén Meurerer József hárfás miséje első ízben. Változó részek Griesbacher, Schiffels, Goller és Gruber műveiből. Betétként Stille Nacht és Mennyből az angyal. Karácsony első napján, délelőtt tíz órakor az ünnepi nagymise a püspök bevonulásakor fanfárok zenéje, utána Ecce Sacerdos, Filikétől. Mise: Schubert Ferenc G-dúr miséje. Változó részek Stehle dr., Gruber, Griesbacher, Schiffels, Pogatschnigg műveiből. Karácsony másodnapján, délelőtt tíz órakor az ünnepi szentmise Meurerer József hárfás miséje. Változó részek Griesbacher, Schiffels és Goller műveiből.

— 78 leírt adunk garantált, hibamentes prima Crepe de Chine minden színben. **Dénes si Pollák** nőidivatruháza, Gyárvaros. Telefon 24.

— Népszerű tüzoltó ünneplése. Zipp János önkéntes tüzoltó, aki a belvárosi tüzoltótoronyban állandó szolgálatot teljesít, tegnap ünnepelte meg születésének hetvenedik és szolgálatának harmincötödik évfordulóját. A jubiláns tüzoltót testületileg keresték föl pályatársai, akiknek nevében Heim Miklós parancsnok, Jotcu Sándor és Leonhardt Pál mondtak üdvözlő szavakat. A jubiláns, akit az alkalommal szép cigarettatárcával ajándékoztak meg, meghatottan mondott köszönetet az ünnepelésért.

— Temesvári urileány páratlan tánc-karrierje. Külföldi, különösen francia lapok a dicsőret hangján emlékeznek meg Lidolt Mascha balettprimadonáról, Lidolt Viktor ismert temesvári nagykereskedő fiatal leányáról. A temesvári urileány, aki külföldön nagy sikereket aratott táncművészetével, középiskolai tanulmányainak befejezése után szobrásznak készült, de Drezdában másképpen határozott és beiratkozott a világhírű Wigmann klasszikus tánciskolába. Tánctehetsége a négy évi kurzus alatt teljes egészében kibontakozott és a tanfolyamok befejezése után nyomban szerződést kapott az esseni operához. Lidolt Mascha tagja az esseni opera balettjéből alakult Folkwang táncosopornak, amely akkor tett szert világhírré, amikor Párisban megnyerte a táncversenyeken az első díjat.

— Benzinnel fel akarta gyújtani az üzletét. Himandi Chajje galaci kereskedő érdekes módon akart biztosítási csalást elkövetni. Raktárát nemrég nagy összegre biztosította, tegnap pedig valamennyi árúját leöntötte benzinnel és az volt a terve, hogy üzletzárás után felgyújtja. Zárás előtt egy vevő jött be az üzletbe, akinek gyanus volt a nagy benzinszag és szólt a sarki rendőrnek. A rendőr megállapította a készülő bűntényt és Himandi Chajjet a rendőrségre vitték, ahol rövid kihallgatás után letartóztatták.

Bőrárak:
 Estélyi táskák, ridikülök, pénztárcák, necessairek, irattáskák, bőröndök, stb. a legolcsóbbtól a legfinomabb kivitelig.
 Rendkívüli választék!
FEUER, bőráruüzem
 I. Merezty-utca 8.

Karácsonyi ajándékok
 Üvegek és porcellánok igen kedveltek. Nagy választékban kaphatók **WOHLSTEIN** cégnél

Rosenhal

porcellánok egyedüli lepakata Temesvár 1, Szt. Gyöcgy-tér 3

— Vilmos nem tér vissza Németországba. Két nap előtt londoni lapok világáig közzétették, hogy Vilmos volt német császár visszatér Németországba. A hollandi külügyminisztérium most hivatalosan kijelenti, hogy az excsászár se nem kért, se nem kapott Hollandiából Németországba szóló kiutazási vizumot. A doornai kastély is nyilatkozott ebben az ügyben és a titkárság kijelentette, hogy a Vilmos közeli hazatéréséről szóló hírek kitalált mesék.

— Karácsonyfaünnep. A belvárosi tüzoltótoronyban tegnap este bensőséges karácsonyfaünnepély folyt le. A belvárosi önkéntes tüzoltók karácsonyfát állítottak föl családok bajtársaik gyermekei részére. Husz gyermeket ajándékoztak meg karácsonyi süteményekkel, cukorkával és egy csomó ajándékkal.

— Ne feledje el! Karácsony másodnapján a Magyar Házban táncdelután lesz. A zenét a Corologos Black White jazz szolgáltatta. Jöjjen el okvetlenül!

* Felhívjuk a n. é. közönség figyelmét a Fortuna divatnagyrúháza állandó karácsonyi kirakatiállítására. Gyárvaros, Kossuth-tér.

— Értesítés. Értesítjük a t. közönséget, hogy karácsony előestéjén folyó évi december 24-én az utolsó villamoskocsik esti nyolc órakor fognak a gyárvarosi végállomásokról elindulni.

* Jó ellátás, kényelem, gondosság Budapestén a Park-nagyszállóban, a Keleti pályaudvarral szemben. Leszállított árak. — E lap előfizetőinek 20 százalékos engedmény.

Legcélsezerűbb karácsonyi ajándékok
 termos, manikűrkészlet, szemüveg, villamos zseblámpák stb. legolcsóbban
DOBOS látszerésznei Józsefváros

* Gallérvédő chashnek minden színben és árban Papp Gábor-nál.

— Elbocsátják a brutális csendőrmestert. Ez év november 6-án feltűnést keltő csendőrbatalítás történt Fibis községben. Az ottani csendőrmester, a csendőrség vezetője éjszaka idején az ágyakból emelte ki Ruff Józsefet és két fiát, akiket azután a csendőrségen bántalmazott. Hasonlóképpen járt el a csendőrmester Gotterbarm György gazda és fia ellen is. A gazdák az esetről jelentést tettek Baran Koriolán dr. megyei prefektusnak, aki elrendelte a vizsgálatot és ennek alapján a csendőrmestert január elsejével elbocsátják a csendőrség kötelékéből. A szegényteljes eset igazságos elintézése nem csak Fibis községben, hanem a környékbeli falvakban is megelégedést keltett.

— A bányai Magyar Párt ifjusági tagozata felszólítja munkanélküli tagjait, hogy ma, csütörtökön este kilenc órakor saját érdekében jelentkezzenek a klubhelyiségben. Valamint kéri azon tagokat, akik fényképes személyazonossági igazolványukat még nem váltották ki, hogy azokat december 31-ig feltétlenül váltsák ki.

— Magyar Népnaptár ugy temesvári, mint vidéki elárusítóknál 20 leírt kapható.

— A rónáci Haladókör december 25-én, vasárnap este nyolc órai kezdettel a Széles-féle vendéglőben előadja a Tommy és társa című háromfelvonásos operettet. A legjobb műkedvelők működnek közre és remélik, hogy a közönség felkarolja a nemes célt szolgáló előadást.

Nem akadt lakatos a pénzügyigazgatóság pénztárának kinyitására

Grál Sándor aradi építész 1929-ben megbízást kapott a pácskai mezőgazdasági iskola tatarozására. A munkát elvégezte, azt rendben találták, azonban, amikor nyolcvanötezer leire szóló számláját benyújtotta, nem tudott pénzt kapni. Szalagált egyik helyről a másikra, de hiába. Végül megbízta Costin Virgil dr. aradi ügyvédet, hogy hajtsa be követelését. Az ügyvéd a pert jogérvényesen megnyerte, ellenben az állam a nyolcvanötezer leit, amely időközben a perköltséggel és kamattal együtt száznegyven ezer leire szaporodott fel, csak nem fizette ki. Costin dr. tegnap reggel végrehajtóval megjelent az aradi pénzügyigazgatóságon, hogy a főpénztár ellen végrehajtást vezessen. Amikor a főpénztáros az ügyvédet meglátta, összeszedte az egész pénzt, ami a pénztárban volt és bezárta azt a páncélszobába. Az ügyvéd erre lakatosért ment, hogy a pénztárt feltörössa. Azonban, amikor a lakatos meghallotta, miről van szó, kijelentette, hogy nem ér rá, mert más dolga van. Több lakost is felkeresett az ügyvéd, azonban egyik sem akart vállalkozni a pénzügyigazgatóság páncélszobájának feltörésére. Végül kijelentette Costin Virgil dr., hogy átutazik Temesvárra és onnan hoz lakatosot.

Nem kell, hogy gondja legyen

gyermekait karácsonyra megajándékozni, mert egy szép meséskönyv már 15 leírt és ifjusági regény 20 leírt kapható **Fenyőnéi**, Belváros.

Tűzifa Kocsz Kőszén Faszén Brikette
 és egyéb tüzelőanyagok legolcsóbban beszerezhetők **Steiner Sándor**
 tüzelőanyagkereskedésében, Józsefv., Hunyadi-ut 50. Telefon 10-12

Színház

Vaszary János kitűnő vígjátékával kezdi temesvári előadásait a kolozsvári magyar társulat

Ludwig Satz, a világhírű jidis színész és társulata ma, csütörtök este tartja bucsuelőadását. A bemutató előadás aratott nagy sikerre való tekintettel a jidis társulat a Mindent a gyermekekért című megható és művészi színjátékkal bucsuzik Temesvár közönségétől.

A magyar társulat pénteken este Vaszary Jánosnak legújabb darabját, a Jó házból való urileány című vígjátékot mutatja be. A Jó házból való urileány Budapesten átütő erejű sikert aratott és a téli hónapokban a világ összes nagyobb színházaiban műsorra kerül. A temesvári premier olyan lesz, amilyenre már

évek óta nem volt példa. A legelsőrangú szereposztás, a nagyszerű rendezés és a színészek lelkes játéka biztosítja a sikert. A főbb szerepeket Benes Magda, Bárdy Teréz, Kerekes Ilona, Vassa Piri, Földényi László, Fekete Mihály, Tóth Elek, Balázs Samu, Toma Sándor és Tasnády András játsszák, de a többi szerepek is elsőrangú kezekben vannak.

Karácsony szombatján csak délután tart előadást a magyar színtársulat. Délután négy órakor a Hamupipóke című kedves gyermekdarab kerül színre nagyon olcsó helyárrakkal. A legdrágább jegy is csak huszonöt lei.

Szombaton este nincs előadás.

Vasárnap délelőtt 11-kor: Jó házból való urilány.

Vasárnap délután 5-kor: Jó házból való urilány.

Vasárnap este fél 9-kor: Ezerjő. Operettpremier.

Hétfőn délelőtt 11-kor: Friderika.

Hétfőn délután 5-kor: Ezerjő.

Hétfőn este: Szimfónikus hangverseny.

Kedden este: Szimfónikus hangverseny.

Szerdán este fél 9-kor: Irja had nagy (vígjáték premier).

Jegyek az összes előadásokra már váltakozó a színház elővételi pénztáránál.

Színházi válság Amerikában. A színház Amerikában sem ület már. A chikágói és philadelphiai operák ebben a szezonban zárva maradnak, a világhírű newyorki Metropolitan opera pedig csak hetenkint egy előadást tart. Számos vidéki színházi vállalkozás megbukott.

Műsor:

Csütörtök este 9-kor: Mindent a gyermekekért (Ludwig Satz-társulatának bucsuelőadása).

Péntek este fél 9-kor: Jó házból való urilány. Vaszary János nagyszerű ujdonsága.

Szombaton délután 4-kor: Hamupipóke. Gyermekeelőadás, nagyon olcsó helyárrak.

— **Olcsó gratuláló sürgönyök.** A posta- és távirdavezérgazgatóság közli az érdekeltekkel, hogy a december 23-tól január 8-ig terjedő időben a szerencsekívánatok tartalmazó táviratok díját ötven százalékkal leszállította. Az üzleti, vagy egyéb természetű sürgönyre ezen ármérséklés nem vonatkozik. A mérsékelt áru sürgönyök mindennemű illetéktől mentesek, csak repülőbélyeget kell rájuk ragasztani.

— **Holtan találták ágyában.** Özvegy Minda a Draga hatvanöt éves csákovai asszonyt tegnap reggel holtan találták a lakásában. Az orvosi vizsgálat megállapította, hogy az öreg asszony halálát szívinfark okozta. Az ügyészség megadta a temetési engedélyt.

Legszebb és legolcsóbb karácsonyi ajándékok
Reichenbach Sándor ékszerésznél
Belváros, Szt. György-tér 4.
Déli Hírlap mellett.

— **Leszállítják a cseh tisztviselők és nyugdíjasok járandóságát.** Csehszlovákiában a köztisztviselők és nyugdíjasok illetményeit január elsejétől kezdve tízöt százalékkal leszállítják. Csehszlovákiában ez az első ilyenféle lépés. A leszállításról szóló javaslatot a prágai parlament tegnap szavazta meg.

— **Délután tartja üléseit a magyar parlament.** A magyar képviselőház tegnap tartott ülésén nagy többséggel elfogadta azt a javaslatot, hogy ezentúl az üléseket délután tartja. Minthogy tegnap megkezdődött a karácsonyi szünet, az új rend csak újév után lép életbe. A magyar felsőházban általánosságban elfogadták a zárszámadásokat.

— **78. leleírt adunk prima Crepe de Chinet minden színben.** Dénes si Pollák nödivatáruháza, Gyárváros. Telefon 24.

— **Szentéavatás a Vatikánban.** A Vatikánban a jövő héten nagy ünnepek között három szentéavatás lesz. Szentekké avatják boldog Huber Andrást, boldog Don Boscot és boldog Pignatelli Jánost. Ezenkívül két francia apácát, akik a betegápolás terén működtek, boldoggokká avatnak.

— **Tolvajjüldözés közben szerencsétlenül járt rendőr.** Bogdan György lugosi közrendőr a lugosi hetipiacon észrevette, amint egy ismert alakja a lugosi alvilágnak, az egyik sátorból egy pár cipőt lop el. Bogdan a tolvaj után sietett, ez azonban elkezdett szaladni, mire a rendőr is utána eredt. Azonban egy szabálytalanul haladó kerékpár keresztelte a rendőr utját, aki erre felbukott és balcarját törte. Bogdant kórházba szállították, a biciklista ellen pedig az eljárást megindították.

Ezen hely a Bristol Szállóda Budapest részére van fenntartva.

Figyeljük az itt megjelenő további hírdetéseket!

— **Magyarország köszönete Mussolininek.** A magyar felsőházban Szanyi József báró köszönetet mondott Mussolininek, aki lehetővé tette, Magyarország visszakaphasson javakat, amelyek a háború után ország birtokában voltak. Mussolin mes gesztusa száz millió pengő és visszakerülését jelenti a magyar részére. A kormány nevében L. Endre külügyminiszter mondott szótet Mussolininek.

— **Királyok egykori cigányprímás meghalt.** Debrecenben ötvenhárom korában szívinfark következtében meghalt Kis Béla cigányprímás, akinek táit valamikor Tiszán István gróf vesen hallgatta. Temetésén Magyarország valamennyi ismertebb cigánydaja képviselteti magát.

Mozi

Mammy

Al Jolson új filmje a Focus

Nagyon régen nem találkoztunk Jolsonnal, a hangosfilm első befutója. Annak idején az egész világ kenykedett a Sonny boy szomorúján, azután kicsit elfelejtették a szutcai énekesből dús gazdag filmgyártás részvénnyel avasztált sztár figurát, aki játszani pompásan tud. A cséletet viszi ki minden filmjében J és a Mammyban is egy anya körül minden, aki jó vágányra téríti el kanyarodó fiát. Azután dalol a J még pedig szívhez szóló éneklés amerikai dalait. Megfogja közönség sűrűn akad dolga a zsebkendőnek a filmben, amely kellemesen elszórta a könnyhullatás ellenére is a Fóban. A mozi újabb sikert könyvel az eddigiekhez.

A nagy karácsonyi vásár már megkezdődött!

Tekintse meg vételkényszer nélkül

karácsonyi játékkiallításunkat!

Nagyban Kicsinyben
Schwarz Gyula
Belváros, Mercy-utca 2

Nagy karácsonyi vásár

Játékaik és más ajándéktárgyak legolcsóbban
Pollák Károly-nál
Belváros, Lloyd-sor 8. és Józsefváros, Skudier-tér 3.

— **A szép tetti követőkre talál.** Megemlékeztünk a m b r u s József belvárosi vendéglős nemes gesztusáról, amellyel karácsony első napján kereset nélküli emberek részére tíz ingyenes ebédet ajánlott föl. A szép példa máris követőkre talált. A Preyer-utca 10. szám alatti Fábrián-féle vendéglőben vasárnap délután öt személyt látnak szívesen ingyenes ebédre. Bizonyosak vagyunk benne, hogy a dicséretes mozgalomhoz még több temesvári vendéglős is csatlakozik.

— **Eltűnik a rossz emléknek még a nyoma is.** A régi bázisai vágány nemsokára teljesen elkerül a helyéről. Mihelyt a Lloyd-sor keresztezésénél a vágányt lebontják, rendezésre kerül ott a villamosvasút vágánya is. A Belvárosból a Józsefvárosba haladó villamos pályát átépítik és annak többé nem lesz a Skudier-park előtt kanyarulata, hanem a Lloyd-sorról egyenes vonalban fog a Hunyadi-híd felé haladni. Ugyanakkor megszűnik a Józsefvárosból jövő villamosok részére a bázisai vágány előtti megálló is.

— **Luminállal megmérgezte magát Strauss Oszkár fia.** Az egyik montekarlói szállóban tegnap eszméletlen állapotban találták szobájában Strauss Erwin 22 éves zeneszerzőt, Strauss Oszkár fiát. A fiatal komponista, akinek fényes jövőt jósolnak, néhány napja érkezett a Rivierára, ahol pihenni akart. Azonban legyengült idegzetén nem volt képes uralkodni, mert hatalmas adag altatószereket találtak szekrényében. Nagy adag luminál segítségével követte el tettét Strauss, akit kórházba szállították, ahol élet-halál között lebeg.

Téli tárlat

megkezdődött és a nagy

karácsonyi vásár!

BERGENTHAL képszalonban

Belváros, Hunyadi-utca 3.

Képzettervezés gyári áron.

Rádió

22. december 22. Bukarest. 1: Gramofonzene. 2: Gramofonzene. 6: Zenei verseny. 7.25: A rádiózenekar előadása. 1.40: Operaelőadás. Budapest. Szimfonikus hangverseny. 1.5: Szergej orosz balalajkazenekahangversenye. 3.45: Hírek. 5: Kamérek. Elmondja Csermely Gyula. 6: Gazdasági előadás. 6.30: Zenekari hangverseny Dáni Dezső kórával. 8: Odry Árpád előadó-estje. Tomann meséi című dalmű előadása. 9: Táncczene. Utána hírtáncczene. Bécs. 12.30: Zenekari hangverseny. 1.40: Gramofonzene. 2.10: Operaelőadás. 4.20: Gyermekóra zenés hangverseny. 5.55: Délutáni hangverseny. 8.25: Zongorahangverseny. 10.50: Jazz-band. 11.25: Gramofonzene. 1.5: A rádiózenekar hangversenye. 5: Szórakoztató Gramofonzene. 9: Karácsonyi előadás. 8: Zenekari hangverseny. Gramofonzene. 9.30: Operaelőadás. 10: Mandolin- és gitárhangverseny. 11: Népballadák. 9.10: Zeneszínház. 11.25: Vonósnyegyes hangverseny. Bécs. 8.10: Gramofonzene. 9.45: Hangverseny, utána táncczene. 10.30: Gramofonzene. 11: Fuvószenekar. 8.30: Zenekari hangverseny. 10.45: Énekhangverseny. 10.30: Gramofonzene. Varsó. 7: Könyvzene. 9: Táncczene. 11.15: Táncczene.

23. december 23. Bukarest. 1: Gramofonzene. 2: Gramofonzene. 6: A rádiózenekar hangversenye. 7.25: Szórakoztató Gramofonzene. 9: Csellóhangverseny. 9.45: Zongorajáték. Budapest. Zenekari hangverseny dr. Ráczné Annus (hegedű), Vörös Anikó és Erdy Pál (ének) közreműködésével. 1.5: Gramofonzene. 2.15: Népiskolai testnevelési tanfolyam. 3.45: Hírek. 4.30: A rádió diákkörrel. 5: Vizváry Mariska előadása a háztartásról. 5.45: Hírek. 6: Előadás a kanári madarakról, utána kanári hangverseny a mestermadarakkal. 6.30: Moizer Margit magyar nótákat énekel cigányzenekari kísérettel. 7.45: Munkásféltóra. 8.15: A Karácsony című színmű előadása a stúdióból. 10: A rádió külügyi negyedórása. 10.15: Zenekari hangverseny. 11.45: Jazz-band Nagy Pál énekszámával. Bécs. 12.30: Zenekari hangverseny. 1.40: Gramofonzene. 5.30: Szórakoztató hang-

verseny. 9.15: Przihoda Vasa hangversenye a szimfonikusokkal. 10.30: Bárzene. Belgrád. 12.5: A rádiózenekar hangversenye. 1.5: Gramofonzene. 5: Szórakoztató zene. 8: Gramofonzene. 8.30: Hangjáték. 9: Hangverseny közvetítése Bécsből. Milánó. 8: Zenekari hangverseny. 9: Gramofonzene. 9.45: Szimfonikus hangverseny. Prága. 8.50: A rádiózenekar hangversenye. 10: Operaelőadás. Róma. 9.45: Kamarazene. Strassburg. 8: Kamarazene. 9.45: Gramofonzene. 10: Operaelőadás. Varsó. 9.15: Szimfonikus hangverseny. 12: Táncczene.

Aradon a kérvényezők száma mintegy százötven, míg Bukarestben körülbelül tizenötezer kérvényt nyújtottak be eddig. A kamarák csak napok múlva fogják feltejeszteni a kérvényeket és táblázatokat, mert azok feldolgozása hosszabb időt vesz igénybe. Bukaresti jelentés szerint különben kilátás van arra, hogy hónapokig nem jöhet be idegen áru az országba, mert a behozatali engedélyeket véleményező és engedélyező új hivatal megszervezését még meg sem kezdték és annak működési iránya sincsen meghatározva. A minisztérium előbb a jelentkezésekből akar tájékozódni arról, hogy a különböző szakmákban milyen mennyiségű behozatalra lehet számítani és csak azután állítja fel az új hivatal.

Aláírták az osztrák-magyar kereskedelmi szerződést. Bécsben tegnap délelőtt órák a kancellári hivatalban aláírták az osztrák-magyar kereskedelmi szerződést. Magyar részről Kállay Miklós földművelésügyi miniszter, osztrák részről Winkler helyettes kancellár írta alá a szerződést.

Közgazdaság

Németország retorziós intézkedése Románia ellen a devizakorlátozások miatt

Németország állandóan nagymennyiségű vetőmagot importált Romániából. A Reichsbank a szükséges devizákat mindenkor rendelkezésre is bocsátotta az érdekelteknek erre a célra. Most azonban egy váratlan rendelkezéssel a német jegybank megtagadta a német cégeknek román cégekkel szemben fennálló tartozásaik fizetésére a devizák kiszolgáltatását. Ezen rendelkezést azzal indokolják, hogy a német cégek nem képesek Romániában levő kiváltságosaihoz jutni a devizakorlátozások miatt. Az

érdekeltek értesítést kaptak, hogy a Reichsbank csak úgy engedélyezi az itteni hitelezők kielégítését, ha ez a Romániában működő német cégek lebetéjeinek számlájára történik. Erre a retorziós lépésre a romániai exportőrök kérvényt intéztek a Nemzeti Bankhoz, amelyben a zárolt leiszámlákból történő kifizetések engedélyezését követelték. Kereskedelmi körökben nagy érdeklődéssel várják a Banca Nationala elvi jelentőségű döntését.

Változás a zombolyai menetrendben. A Temesvárról Zombolya felé induló vonat menetrendjében változás történt. A délutáni személyvonat, amely eddig 3.45 órakor indult Zombolya felé, ezentúl délután 1.30-kor indul és 2.25 órakor érkezik meg Zombolyára.

Háromszáz kontingentálási kérvényt adtak be Temesvárott. Holnap jár le a meghosszabbított határidő, amelyet a minisztérium a behozatal kontingentálásával kapcsolatos kérvények benyújtására megszabott. A behozatali engedélyért Temesvárott háromszázan folyamodtak,

A temesvári gabonapiac üzletellen volt tegnap. Árak változatlanok. Obuza 600—610, ujbuzza minőség szerint 550—570, régati buza 550, ótengeri 160, ujtengeri 120—130, zab 200, muhar 130, napraforgómag 300, burgonya 180 és 250, vöröshere 1500—1800, lucerna 2200—2500 lei száz kilónként a bányási feladóállomárról.

A hivatalos valutaárfolyamok. A Nemzeti Bank hivatalos valutaárfolyamai (az első szám a vételt, a második szám az eladást jelenti): dollár 167.75 (168.45), svájci frank 32.40 (32.60), angol font 530 (540), francia frank 658 (660), lira 825 (856), dinár 225 (260), pengő — (29.24), schilling — (20), márka 39.85 (40.15).

FIZESSEN ELŐ A DÉLI HIRLAPRA

Apárisi hóhérszékíráta

(Utánnomás tilos.)

28. folytatás.

Sarolta most levelet írt. Azt polgár! Irtam önnek. De nem válaszolt. Csak nem akar ajtót nyitni? Kérek néhány percnyi kihallgatást fontos dolgoknak jöttem nyolcvételes köztársaság üdvére vonatkozó levelek sürgős bebocsátást.

Corday Sarolta.

Levelet zsebébe dugta, a vásárolt csomagok mellé és bérkocsin újra Marat felé indult, aki a Cordelliereszadik száma alatt lakott.

Marat egy fehér-fekete pontokkal miniatűrű volt rajta, vállkendője, háromszögletű kalap fekete volt.

Maratot egy Evrard Katalin nevű asszony polta, minden hivatásos ápolóval együtt gondoskodott. Imádták és bámulták a fiatal embert a szenvedéllyel párosított fanatizmus minden velejáróval.

Marat a dühös nőstény eb, olyan mozdulatosságot mutatott, hogy megijesztette már a küszöbről visszahívott Saroltát a féltékeny nőtsemély.

Marat azonban meghallotta, hogy a nő hang bájosan csengő, üde és csodálatosan rivalt rá Katalinra: Marat zönnel ereszd be!

Epp a fürdőkádban ült. Feje kendővel volt bekötve. A kád peremére egy szennyes lepedő borult. Előli keresztben deszka átfektetve. Marat ép levelet írt.

Sarolta belépett. Panaszokat adott elő, amelyekre Marat igen lekiicsinylő és szemtelen válaszokat adott.

Corday Sarolta most hirtelen odalépett a fürdőkádroz, kirántotta kebléből a kését és Marat mellébe szurta. Olyan erővel történt ez, hogy a kés markolatáig nyomult a meztelen emberi testbe.

Marat segítségért kiáltott, de kiáltása máris hörgésbe fulladt és néhány rövid perc alatt meghalt.

A sikoltásra a szomszédok szobájában tartózkodó konvent-kommisszárus, Evrard Katalin és ennek huga nyomban besiettek a fürdőkádrozba.

Corday Sarolta mozdulatlanul állott az ablakfülkében, meg sem kísérelve a menekülést.

A kommisszárus egy székkel úgy fejbe vágta, hogy azonnal lezuhant a földre.

Közben összefutott a szomszédok is és Evrard a kirurgusért szaladt, aki véletlenül ugyanabban a házban lakott, mint a főlakás bérlője. Maratot egy ágyon terítették ki, Corday Saroltát a megjelent nemzeti gárdisták azonnal őrizetbe vették.

Ugyanakkor már az utca is megtelt háborgó néppel, akik szörnyen kiáltozva a gyilkos fejét követelték.

Corday Saroltát nem is merték elszállítani a nemzetőrök, mert attól tartottak, hogy a dühöngő nép azonnal darabokra tépné elevenen.

Ismét visszavitték tehát Marat szobájába, hol azonnal megkezdődött a kihallgatás.

Corday Sarolta azzal a nyugalommal

és méltósággal válaszolt minden kérdésre, mely halála órájáig sem hagyta el.

Az orleansi herceg.

Hiába minden. Ő is a vérpádon halt meg. Ő, aki tulajdonképpen saját fajtájának árulója volt. Mert ilyen is akadt. De hát nem használta, hogy felvette az Egalité nevet, ami az egyenlőséget jelenti, nem használta, hogy ő maga gyujtotta legjobban a forradalmat, nem használta még az sem, midőn árulásának legszörnyűbb zálogát adta azzal, hogy a király és a királynő halálára szavazott.

A királypártiak számára kivetett volt, de csakhamar a köztársaságiak számára is igen feszélyező kellemetlenséget jelentett az ő bajtársi jelenléte. A köztársaság hívei csakhamar azt észlelték, hogy a nép előtt egyenesen gyanús jelenség, hogy soraikban egy született Bourbon herceg is állandóan lábatlankodik.

Nem késlekedtek tehát egy percig sem, már első alkalommal áldozatul odatobni a herceg személyét.

Alkalmat találni pedig gyermekjáték volt a forradalomban. Hamis jogcímekben itt igazán sohasem volt hiány.

Egalitét elfogták, Marseillesbe vitték, hol már ott találta fiait is, kik az olasz hadseregben szolgáltak. Hat havi börtön után Egalitét ismét visszahozták Párisba és bezárták a Conciergeriebe.

Halála már eleve úgy volt meghatározva, hogy a köztársaság Fouquier Tinville még arra sem méltatta, hogy vádiratot adjon ki ellene.

Midőn azután a tárgyaláson Orleans-i Fülöp egyszerre csak azt a vádat hallotta maga ellen, hogy ő Yorki herceget akarta Franciaország trónjára segíteni, annyira meglepődött, hogy nevetésbe

tört ki és így szólt a köztársasághoz:

— Ugyebár ez csak egy jólsikerült tréfa akar lenni?

Kirendelt védője nagy buzgalommal védte Franciaország egykor leggazdagabb herceget. De ez a fáradozás teljesen meddő volt, mert a konvent Fülöp halálát magasabb szükségszerűségnek ítélte a köztársaság érdekében még akkor is, ha a ma született báránynál is ártatlanabb volna.

Halálos ítéletét azonban már bámulatos hidegvérrel vette tudomásul a herceg. Az esküdtszék elnökehez Antonelhez, aki különben azelőtt jó barátja volt, így szólt ítélet után:

— Kedves Antonel, ha már eleve elhatározták, hogy engem a romlásba társítanak, megtehették volna, hogy legalább látszatra hitelre méltóbb áldozat halmozzanak. Na de ha már így határoztak, egy kegyet mégis kérek. Ne legyenek udvariatlanok velem szemben azzal, hogy holnapig várokozassanak, — kérem vigyenek innen helyből azonnal a vépadra. Azután éhes is vagyok, — folytatta szavait. Ennék. Azonnal.

Fácán pecsenyét és osztrigát hoztak kívánságára, amit a legnagyobb étvágyal fogyasztott el a herceg.

Ebéd után nagyatyám jelentkezett börtönében. Az orleansi herceg ép elítéltségszával Coustard generálissal sétálgatott a nagyteremben. Nagyatyám nagy tisztelettel mélyen levette fögét és meghajolt előtte. Amint jellegzetes ruhájában hóhérségéivel ott állott, a herceg azonnal felismerte, hogy ő a hóhér. Alaposan szemügyre vette a féltelmetes társaságot, de közben nyugodtan sétálgatva folytatta beszélgetését sors-társával. (Folyt. köv.)

Egyes szó ára 3 lei; vastagabb betűvel 5 lei. Álláskeresők szavankint 2 leit fizetnek. Jelleg hirdetések címét a kiadóhivatal nem közölheti. Ilyen hirdetésekre a jelleggel ellátott írásbeli ajánlatot kell beküldeni a kiadóhivatalnak.

Apróhirdetések

Legolcsóbb hirdetés — leggyorsabb eredmény

Apróhirdetéseket felve...
Belvárosban: Déli Hírlap kiadóhivatala, Szentgyörgy-tér 4. Győrújvárosban: Kardos-trafik, Kocsutér 1. Gránátos-utca sarok, Mezőtúr: Fő-utca 27. Józsefvárosban: Kardos-trafik, Küttel-tér. A hirdetés minden esetben előre fizetendő.

Alkalmazás

Okleveles tanítónőt

keresek elemi iskolás gyermekem mellé nevelőnőnek. Perfekt német és francia nyelvtudás megkívánatik, — zongorázni tudók előnyben. Részletes ajánlatokat fizetési igények és eddigi működés pontos megjelölésével a kiadóba kérek „Megbízható nő” jellegre. (1465)

Helyesírás a névjegyünk!

Speciális módszerrel tanítja „Engelmann” akad. végzett okl. gyorsíró, könyvelő, levelező, IV., Küttel-tér 1. (1645)



Karácsonyi vásár!
Ékszer, órák, dísz tárgyak
óriási választékban legolcsóbban
Iritz Hermann
Temesvár I., Mercy-utca 6.

Adás-vétel

Pipák,

szipkák valódi tajtékából, ujak és kiszivottak, továbbá fapipák, valamint valódi borostyán szipkák és utánzatok! Cigaretta és dohánytárcák bőrből, gummiból, faból és bádognál, most érkeztek külföldről. Legalkalmasabb karácsonyi ajándék! Szolid olcsó árak mellett kaphatók M a r c h trafikban, IV., Küttel-tér 1. szám alatt. (1655)

Bor

5 liter vételnél 9 lei, Weisz, Gyárvaros, Szarvas-kávéház. (1711)

Ha nincs pénze

csak kevés, akkor is vehet olcsón izléses, maradandó értékű ajándékokat. Kirakataim árakkal feltüntetve csodákat regélnek. Tessék meggyőződni. STERNBERG. (1396)

Bor

5 liter vételnél 10 lei, Belváros, Corvina étterem, Balkán Impex-szel szemben. (1710)

Cserépkályha

Kandalló

Takaréktűzhely



a gyártónál mindig a legolcsóbb. Kályhám valódi Chamotteagyagból készültek, melyek jószágért garantiálok

TURI GYÖRGY

cserépkályhás
egyedül üzemeltetése Gyárvaros, Liget-ut 8. (A gyárvarosi parkkal szemben)

Szabászati tanfolyamok

Január 1 és 15-iki kezdettel a romániai szabászati akadémián Temesvár-Belváros, Dóm-tér 9. sz., I. em. (A Népáruház felett).

Butor

Egy fehér háló 5000 leiért eladó. 2 szekrény, 1 ovális toalette díofa polituro 5000 lei. Egy konyha kredenc 1000 lei, öreg butorral is becséreltem, egész új háló 5000 leitől fölfelé is kapható. Belváros, Nádor-utca 3. sz. Borbélyizletben érdeklődni.

Karácsonyi bor!

Ünnepekre elsőrendű asztali bor, házon kívül literenként 10 lei. Futó-vendéglő, Zöldpázsit-u. 28. (1741)

Olcsón eladó

leánykabát szőrmével, kifogástalan állapotban, ugyanott női selyemruhák és egy Tungram telefon készülék. IV., Ormos-utca 10. II. em. 26. (1744)

Temesvár—Rónácon

Mag András féle vendéglő eladó, vagy bérbe kiadó. Érdeklődni a tulajdonosnál. V., Str. Adonis No. 1. (1690)

Lakás

2—3 szobás

modern lakást keresek kerttel, vagy verandával, villamos mentén. Cimeket „Május 1-re” jellegre a kiadóba kérek. (1739)

4—5 szobás

családi házat, lehetőleg kerttel, bérbe keresek. Cimeket „Központi fekvés nem fontos” jellegre a kiadóba kérek. (1735)

Uj ház

a Tigris-utcában azonnal és nagyon olcsón kiadó. Érdeklődni II., Munkástelep 54. délután 1 órától. (1743)

Kiadó

azonnalra IV., Bonnáz-u. 12—14 szám alatt egy modern fürdőszobás, 3 szobás és egy 2 szobás fürdőszobás lakás a Belváros, Hunyadi-u. 8. szám alatt. 2 szoba fürdőszobás lakás és 2 nagy üzlethez való. Bővebbet Transylvania biztosító-nál, I., Hunyadi-utca 8. (1732)

Modern 2 szobás

parkettás lakás fürdő- és előszobával, olcsón kiadó. III., Kereszt-tér 2. (1717)

4—5 szobás

teljesen modern lakást keresek május elsejére központi fekvéssel, lehetőleg kerttel. Cimeket „Villamos megállónál” jellegre a kiadóba kérek. (1740)

Különléte

Társat keres

albán állami szolgálatban álló erdőmérnök neje, jömenetelű női ruhasalonja kibővítéséhez, lehetőleg némi tőkével. A legmagasabb körökkel is üzleti nexusára való tekintettel, csakis feltétlen intelligens, iskolázott, önállóan tervezni és szabni tudó, kizárólag kiváló munkakerők, reflektánsok küldjék ajánlatukat: „Salon „Havas” címre Tirana, Rruga Piskes 11. Albania. (1745)

HIRDESEN

A DÉLI HIRLAPBAN

Autóbusz menetrend

Temesvár — Buziás — Lugos

Indul Temesvárról a Balkan Impextől	Indul Lugosról a Szameth üvegkereskedéstől
Békáson át reggel 6:30 óra	Buziásra át reggel 6:15 óra
Buziásra át délután 1:00 ..	Rékáson át délután 2:00 ..
Buziásra át este 5:15 ..	
Jegy ára 92— lei, retourjegy, mely 8 napig érvényes, 150—lei.	

Temesvár — Csanád — Teremia

Indulás Temesvárról	Indulás Csanádra és Teremiára
Reggel 6:30 órakor	Reggel 5:15 órakor
Délben 1 ..	Délben 12:15 ..
Este 6 ..	Este 5:15 ..

Temesvár — Nagykomlós

Indulás Temesvárról	Indulás Nagykomlósról
Délben 1 órakor	Reggel 5:30 órakor
Este 6 ..	Délben 1 ..

Téli menetrend

Ervényes október 2-től a kiadóval szemben egy órával előkeleuturópai időszámítás szerint

Vonatok indulása a józsefvárosi udvarról:

- Bukarest felé Simplon
- Bukarest felé
- Bukarest felé gyors
- Bukarest felé
- Karánsebes felé
- Zsombolya felé
- Zsombolya felé
- Zsombolya felé Simplon
- Zsombolya felé
- Resica felé
- Resica felé
- Resica felé
- Arad felé
- Arad felé
- Arad felé
- Arad felé
- Arad felé
- Buziás felé
- Buziás felé
- Báziás felé
- Báziás felé
- Győr felé
- Keresztes felé
- Radna felé
- Csanád felé
- Csanád felé
- Csanád felé
- Valkány felé

Vonatok érkezése a józsefvárosi udvarra:

- Bukarest felől
- Bukarest felől gyors
- Bukarest felől
- Bukarest felől Simplon
- Karánsebes felől
- Zsombolya felől
- Zsombolya felől Simplon
- Zsombolya felől
- Resica felől
- Resica felől
- Arad felől
- Arad felől
- Arad felől
- Arad felől
- Arad felől
- Buziás felől
- Buziás felől
- Báziás felől
- Báziás felől
- Győr felől
- Keresztes felől
- Radna felől
- Csanád felől
- Csanád felől
- Csanád felől
- Varjas felől

(A resicai vonalon Zsebelyen I és Csákova, Gátalján Lugos és szám, Berzovian Oravica és An csanádi vonalon Billéd, Lovrin és szentmiklós felé van csatlakozás)

15 leiért egyszer
60 leiért egész hétig

hirdetjük tiz szög kiadó lakását!
A hirdetés díja előre fizetendő